



Insegnare a leggere, imparare a comprendere

Convegno INVALSI

Roma

16 - 17 Novembre 2018



Capire, leggere, scrivere: verso una piena cittadinanza tra L1 e L2, alfabeti e nuove tecnologie

Antonello Marchese

Alessandra Ferrari



*Prévenir l'illettrisme par des
dispositifs pédagogiques
innovants et la coopération avec
les familles*

*Académie d'Amiens - **Francia***

*Direzione Provinciale Educazione Nazionale Konya - **Turchia***

*Ispettorato Scolastico Dipartimento di Braila - **Romania***

*Università degli Studi della **Basilicata***

*Ufficio Scolastico Regionale **Piemonte***





Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

ACT – Atelier de compréhension de texte

LABORATORIO DI COMPrensIONE DEL TESTO

ERASMUS+ KA2 - 2017-1-FR01-KA201-037402

Gruppo di lavoro: Rocco De Paolis, Stefania Iannucci, Antonello Marchese,
Alessandra Ferrari



La persona

B. Pascal “Esprit de finesse”

“Io fragile che si dibatte nel finito e aspira all’infinito. Ambiguità che si snoda lungo tutta la storia”.

- I valori sono storicamente determinati
- Esperienze di fruizione piena

Scuola fondamento di Democrazia

- Nell'istruzione l'essere umano coglie il riconoscimento dello Stato della propria dignità (strumenti per inserimento in società e lavoro).
- Istruzione per mettere fine al carattere elitario dell'integrazione umana e civile dei cittadini.
- **Scolarizzazione di base** come strumento per rimuovere gli ostacoli che limitano libertà e uguaglianza. Effettiva partecipazione alla vita politica, sociale ed economica.

Art.21 Diritto di parola

- Doppia linea educativa:

orizzontale

e

verticale



Coinvolge tutti gli attori formativi
extrascolastici



tutto l'arco della vita

A scuola si dà il meglio di sé non in maniera competitiva ma di
cooperazione.



Che cos'è

In Francia si stanno, da anni, attuando politiche per far fronte al grande problema dell'analfabetismo funzionale e delle difficoltà di comprensione del testo.

Alain BENTOLILA, Professore dell'Università di Paris – Descartes, con il suo gruppo di lavoro, ha sviluppato il Roll.

Roll è un dispositivo per
imparare a comprendere un testo scritto
attraverso un lavoro sistematizzato di lettura.



Obiettivi

- prevenire l'*illettrisme*;
- migliorare la comprensione di un testo scritto;
- sviluppare le competenze necessarie per comprendere un testo:

comprensione generale
inferenze
spazio e tempo
lessico
rapporto testo – immagine

senso letterario
logica del testo
sintassi
personaggi





Competenze ROLL

comprensione generale

senso letterario

inferenze

logica del testo

spazio e tempo

sintassi

lessico

personaggi

rapporto testo – immagine

Le competenze che afferiscono alla padronanza linguistica sono:

- ascolto;
- produzione e interazione orale;
- lettura e comprensione;
- scrittura;
- lessico;
- riflessione sulla lingua.

Le prove INVALSI di Italiano sono circoscritte alla valutazione a) della competenza di lettura, intesa come comprensione, interpretazione, valutazione del testo scritto, b) delle conoscenze e competenze grammaticali, c) della competenza semantico - lessicale.

da QdR Italiano



A chi è rivolto



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Agli studenti a partire dalla scuola materna
fino al secondo anno di liceo.

In Francia, in particolare, agli studenti della quarta/quinta elementare
e prima media.

Ad ottobre tutti gli allievi svolgono un «test di livello» per valutare le loro
competenze.

Gli allievi più deboli svolgeranno durante l'anno due ore settimanali di
Roll.

A gennaio viene svolto un «test diagnostico» che mira a sondare a che
punto è arrivato l'allievo nello sviluppo delle competenze.



Caratteristiche



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Il Roll mette a disposizione numerosi testi suddivisi per tipologia, messi a punto dall'Università di Paris-Descartes, a cui gli insegnanti possono accedere iscrivendosi alla piattaforma.

Ci sono varie tipologie testuali:

- testi narrativi
- esplicativi
- esplicativi (polimorfi)
- prescrittivi (consegne)
- prescrittivi (progetti)

L'atelier ROLL ha insegnanti dedicati, le classi sono miste e viene svolto una volta a settimana per due ore.





Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Che cosa abbiamo fatto noi

ATTIVITA' LABORATORIALE PER IMPARARE A LAVORARE SU UN TESTO





Che cosa abbiamo fatto noi

sperimentazione metodo ROLL
sugli adulti stranieri in L2:

studenti a nulla o bassa scolarità;

studenti di livello A2;

studenti inseriti nella secondaria di I grado.



Che cosa abbiamo fatto noi



<https://twinspace.etwinning.net/files/collabspac/2/12/812/63812/files/c212b00c8.pdf>



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Che cosa abbiamo fatto noi

sperimentazione metodo ROLL con adulti di alta scolarità:



Via P. Giacometti 22 18047 NOVI LIGURE
Tel 010 4718620 - Fax 010 4334774
e-mail: cpial2@cpial2.net - cpial2@cpial2.gov.it - cpial2@comune.novigliare.it

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE
ACQUA TORRES - NOVIGLIONE - OMBRIA - TUDIZIONE

INCONTRO DI PRESENTAZIONE
del PROGETTO ERASMUS+ KA2 - 2017-1-FR01-KA201-037402
« Prévenir l'illettrisme par des dispositifs pédagogiques innovants et la coopération avec les familles »

11 Maggio 2018
dalle 11,00 alle 13,00
e dalle 14,00 alle 16,00
Palazzo Pallavicini Via Giacometti 22
NOVI LIGURE

Obiettivi

- Mostrare metodologie atte a favorire l'apprendimento e la capacità di padroneggiare la lingua. La padronanza della lingua gioca un ruolo determinante nella riuscita scolastica e, più in generale nella partecipazione attiva ad una cittadinanza consapevole e democratica
- Mostrare metodologie innovative per il successo formativo
- Presentare esperienza ROLL (Rete Osservazione Locale Lettura) e Atelier di Comprensione del Testo, utili sia per le scuole primarie che per i CPIA

I docenti possono ottenere il riconoscimento dei crediti formativi iscrivendosi attraverso la piattaforma SOFIA iniziativa formativa 14935 oppure attraverso <https://goo.gl/forms/0s7CwBB7WBx70di03>

L'arbitro è il testo

nel laboratorio, un motore a 4 tempi:

- 1) LETTURA SILENZIOSA
- 2) SCAMBIO
- 3) VALIDAZIONE
- 4) METACOGNIZIONE



FASE 1: LETTURA SILENZIOSA

L'insegnante consegna il testo scritto ai discenti
e lascia 5 minuti di tempo per leggere il testo in autonomia.

*Per i nostri studenti, 5 minuti non sono sufficienti,
ci siamo regolati sui 7/10 minuti.*

*Per la bassa scolarità l'insegnante può leggere il testo due o più volte e
lasciare che gli studenti ascoltino.*



FASE 2: LO SCAMBIO



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

L'insegnante

Chiede agli studenti di ritirare il testo.

Non dovranno più guardarlo.

apre l'attività chiedendo

che cosa vi ricordate di questo testo?

Gli studenti

esprimeranno ciò che ricordano

senza essere incalzati dall'insegnante.



FASE 2: LO SCAMBIO



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Il tempo dedicato a questa fase è di circa 20 minuti.

Due elementi IMPORTANTI - FONDAMENTALI :

L'ATTEGGIAMENTO NEUTRO DEL DOCENTE

IL TEMPO DEGLI STUDENTI



FASE 2: LO SCAMBIO



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Sulla lavagna:

SONO D'ACCORDO	NON SONO D'ACCORDO	NON LO SO
Verranno segnate le frasi su cui TUTTI gli allievi sono d'accordo	Verranno segnate le frasi su cui ci sono controversie	Verranno segnate le frasi in sospeso



FASE 2: LO SCAMBIO



Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Sulla lavagna:

SONO D'ACCORDO	NON SONO D'ACCORDO	NON LO SO
Verranno segnate le frasi su cui TUTTI gli allievi sono d'accordo	Verranno segnate le frasi su cui ci sono controversie	Verranno segnate le frasi in sospeso

L'insegnante

scrive sulla lavagna le proposizioni dette dagli studenti;

regola gli interventi: chi vuole deve poter parlare;

scrive tutto alla lavagna: valorizza le contraddizioni.



FASE 3: LA VALIDAZIONE

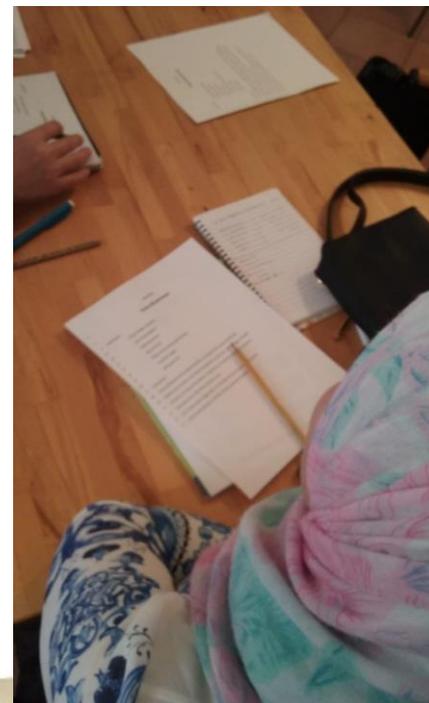


Réseau des Observatoires Locaux de la Lecture
Pour une pédagogie de la compréhension

Gli studenti riprendono in mano il testo.

L'insegnante legge ad una ad una le frasi sulla lavagna e chiede agli studenti di ritrovarle sul foglio.

Gli studenti *agganciano al testo* ogni affermazione annotata.



FASE 3: LA VALIDAZIONE

Le affermazioni

- **valide** vengono segnate con un gesso verde o sottolineate;
- **sbagliate** vengono segnate con un gesso rosso o barrate;
- **parzialmente vere o parzialmente false** vengono discusse in classe.

**Questa fase dura circa 15 minuti.
Alla fine si legge il testo ad alta voce.**



FASE 4: LA METACOGNIZIONE

- Imparare a monitorare i propri processi mentali, cognitivi ed emotivi. Memoria, immaginazione.

Questa fase dura circa 10 minuti.

Si conservano le osservazioni atelier dopo atelier.



FASE 4: LA METACOGNIZIONE



IMPORTANTE

LETTURA ORALE: per gli studenti a bassa o nulla scolarità pregressa.

NUMERARE I TESTI: numerare le righe facilita la fase di verifica.



IMPORTANTE

DARE TEMPO: lo studente non deve essere costretto a dire qualcosa. L'insegnante dà la parola a chi vuole parlare.

Lessico e funzioni comunicative devono essere già state apprese dagli studenti,

LA PAROLA È CONOSCIUTA.



Il lavoro continua nel **Laboratorio di potenziamento e sviluppo**, in sinergia con altri progetti...

...**TABULA**, per esempio





primo esperimento italiano di utilizzo dei tablet
con gli studenti adulti stranieri a bassa scolarità

V Tabula, un Tablet per imparare

Guarda più tardi Condividi

progetto cofinanziato da

 UNIONE EUROPEA  MINISTERO DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi

ALTRI VIDEO

0:03 / 18:00

YouTube

<https://ec.europa.eu/epale/it/blog/tabula-un-tablet-imparare-litaliano>

TABULA

primo esperimento italiano di utilizzo dei tablet
con gli studenti adulti stranieri a bassa scolarità



TABULA

primo esperimento italiano di utilizzo dei tablet
con gli studenti adulti stranieri a bassa scolarità





primo esperimento italiano di utilizzo dei tablet
con gli studenti adulti stranieri a bassa scolarità

V Tabula, un Tablet per imparare

Guarda più tardi Condividi

progetto cofinanziato da

 UNIONE EUROPEA  MINISTERO DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi

ALTRI VIDEO

0:03 / 18:00

YouTube

<https://ec.europa.eu/epale/it/blog/tabula-un-tablet-imparare-litaliano>

Per saperne di più:

<http://www.roll-descartes.net/>

La nostra esperienza è
documentata su:

[https://twinspace.etwinning.net/
63812](https://twinspace.etwinning.net/63812)



GRAZIE PER L'ATTENZIONE